

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 pesetas trimestre. — Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas

No se devuelven los originales  
 Anuncios, esquelas y comunicados, según tarifa.

# EL NORTE

Redacción y Administración  
 Progreso, núm. 7, principal  
 Teléfono, 8

Número suelto 5 céntimos. **FRANQUEO CONCERTADO**

**AÑO VII** **GERONA, MARTES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1916** **NÚM. 2.047**

## La triste jornada del Domingo

### Después de la lucha

Serenamente, juiciosamente vamos a trazar el comentario a las elecciones que anteaayer tuvieron lugar en esta ciudad y su distrito. Pocas palabras han de bastar para exteriorizar honradamente lo que sentimos y de antemano lo suponemos, de seguro, los lectores de EL NORTE que han seguido nuestra campaña electoral, limitada su intensificación a la pasada semana por razón de las circunstancias que nos impidieron obrar con la antelación que el éxito esperado requería.

Durante estos últimos ocho días hemos hablado con toda sinceridad al cuerpo electoral; le hemos comunicado lo que sentíamos; le hemos hecho partícipe de las impresiones que recibíamos, estableciendo el mutuo contacto que la identificación supone. ¿Cómo negarle ahora nuestro juicio sincero de la lucha desarrollada durante el domingo, cuyo curso contemplamos con toda serenidad y sin el menor atisbo de pasión ni parcialidad alguna?

En primer término, debemos confesar que el resultado de la elección es tristísimo para las Derechas gerundenses. Triste, porque se ha introducido un nuevo germen de desorientación en sus filas; triste, porque muchos votos católicos han debido verse mezclados con los de polos más opuestos, por una parte, o manchados con los que son producto de una degeneración ciudadana, por otra; triste, porque se ha evidenciado un divorcio latente y que será de muy difícil curación; triste, en fin, porque nuevamente el encono de los bandos políticos, llevados al radicalismo más censurable, ha manchado de sangre un distrito siempre pacífico y digno de mucha mejor suerte de la que actualmente tiene.

El resultado estaba previsto. Rota la unión de Derechas por la imposición sistemática y orgullosa por parte de los catalanistas de la candidatura del Sr. Masó, disuelta la cohesión de los elementos católicos desorientados, justamente recelosos, y crecidas las izquierdas con el atropello, justo o injusto, que representaba la anulación de las elecciones pasadas, ¿qué otra cosa podía esperarse sino la abstención colectiva de unos, la desviación momentánea y rectamente intencionada de otros y el lógico triunfo del candidato republicano, entronizado en el distrito de Gerona, forzoso es recordarlo para obtener un juicio integral, por los votos catalanistas en las elecciones, también de triste recordación, de 1914?

Era evidente que, ante la actitud observada por los elementos catalanistas de esta ciudad e

impuesta a los elementos forzosa o voluntariamente adictos del distrito que en el fondo sentían repugnancia hacia ella, se había formado un estado de opinión formidable en las filas católicas y, sobre todo, por ser los más interesados, entre los jaimistas, demostrativa de la indignación que en su ánimo causaba el equivoco proceder de los que, con criterio oportunista, iban eliminando los factores sinceramente derechistas para intentar el asalto así que las circunstancias fueran favorables.

Las continuadas vejaciones sufridas en 1915, el atropello incalificable de abril, de este año, la repulsa a la unión proyectada, la retirada sospechosa del candidato señor González Jubany y la característica que imprimieron a la campaña contra el candidato sustituto de aquella, señor Font y Fargas, todo fueron motivos que contribuyeron a excitar más y más los sentimientos de dignidad y amor propio colectivo de los católicos imparciales y de los tradicionalistas en general. Los electores no son ángeles, sino hombres y, por lo tanto, sujetos a las pasiones más o menos justificadas de la naturaleza humana; y si los partidarios de una idealidad clara y noble contemplan un día y otro día como es escarnejado ese ideal, como son postergados los hombres que lo encarnan, como son burlados la buena fe y el recto proceder de sus seguidores ¿qué motivo puede haber para impedir que estos partidarios echen mano del primer medio que encuentran para hacer sentir el peso de la razón a los que, de otro modo, se burlan de ella y triunfan con su burla. El loco con la pena es cuerdo, y si bien es verdad que el fin no legitima los medios, cuando llega el momento que el hombre se persuade de que las circunstancias cambian lo aparentemente malo en bueno y observan que de su implantación se han de seguir bienes incalculables, no hay poder humano para torcer la voluntad de usar tales medios, ni dialéctica suficiente para llevar una opinión contraria a la que de buena fe y con la más recta intención han forjado en su conciencia.

La Comunidad Tradicionalista no podía dejar de pesar todos los factores de la lucha y de investigar todas las circunstancias que cambiaban la especie de los actos.

Y fruto de tal estudio fué su criterio, fundamental y justo en el obrar, con la presentación de una candidatura de afirmación concreta en frente de la negación sincera o de la encubierta, ya que el orgullo de los catalanistas y el programa de doctrina anodino, prescien-

dente en religión, racionalista, en filosofía, absorbente en política y descarada y groseramente oportunista en sus procedimientos, si puede servir a maravilla, para, más o menos, enervar y dividir a las Derechas, no satisface, sino que repugna hondamente a los católicos.

El distrito de Gerona sentía y siente horror a ser representado por una media tinta en aquello que más afecta a su esencia integral; quiere serlo por un hombre de honrada y rectamente sana afirmación y, en su defecto, prefiere al que sabe negar con franqueza y valentía y no disfraza con piel de oveja su intención funestísima.

Con la presentación de candidato propio, después de la retirada del candidato maurista, la Comunidad Tradicionalista ha hecho resurgir la civildad del cuerpo electoral gerundense salvándole del fatal hundimiento en el abismo del no ser. Gerona católica, después de la derrota del señor Masó, vive, y en esta vida tan enérgicamente afirmada, queda el germen fecundo de su salvación. La heroica Comunidad Tradicionalista, vindicada por el recto sentir del pueblo, seguirá su marcha salvadora para la colectividad. La vida arrogante, pero efímera, de las concupiscencias que todo lo encierra en la reducida esfera del tiempo, ha sido vencida por el poder sencillo y humilde, pero aplastante, del ideal que sabe orientarse en sí mismo y no se avergüenza de mirar a la eternidad.

Resumamos y concretemos: La jornada de anteaayer fué triste porque se evidenció la división de las derechas; pero entendemos que es preferible ahora el momentáneo triunfo del candidato republicano que, por chocar con el ideal unánime del Distrito, será un revulsivo que hará levantar a las Derechas gerundenses obligando a deponer en el altar de la unión sus mutuas rencillas y divisiones. El triunfo del Sr. Masó, en cambio, hubiera significado el ostracismo, el enervamiento de la mejor y más sana parte del catolicismo gerundense, con el que indefectiblemente se ha de contar para toda acción decisiva.

Signo revelador de cuanto dejamos consignado es el retraimiento general de la masa católica, que previó la inutilidad de sus esfuerzos para hacer triunfar la afirmación y no quiso ser cómplice de la entronización de la hipótesis prescindente. Comparen nuestros lectores los datos parciales de la última elección con los de la del domingo, y de su meditación sacarán el convencimiento que puede con nuestras palabras sinceras no hayamos sabido llevar a sus inteligencias.

Y tras nuestra enérgica protesta por el choque brutal del mato-

nismo del dinero con el matonismo de la *brouing*, puesto anteaayer en contacto, y de expresar nuestra confianza de que los descarriados reflexionarán acerca de su porvenir y renovarán con nosotros los lazos de fraternidad que nunca romperse debieran, cerramos esta campaña electoral para dedicarnos con todos nuestros esfuerzos al cumplimiento de la misión social que Dios y Gerona han deparado a EL NORTE.

### La elección

Desde primeras horas de la mañana notábase gran animación en las calles, lo que hacía presumir que la jornada sería laboriosa.

#### Constitución de mesas

A la hora fijada por la ley quedaron constituidas las mesas en todos los distritos de la capital, sin que hubiese ocurrido incidente alguno.

#### Tiros y estacazos

A las ocho de la mañana el agente electoral regionalista don Pedro Martir Carré, a consecuencia según los republicanos de haberle sorprendido comprando votos y le propinaron sendos estacazos y le dispararon un tiro sin que hiciesen blanco.

Pocos momentos después, otro grupo de republicanos encontró en la calle de la Forsa al médico don Buenaventura Carreras, también regionalista, y le dispararon tres tiros que, por fortuna, tampoco hicieron blanco.

A un empleado de la fábrica Gróber le dieron una tremenda paliza por haberle sorprendido, los republicanos, mientras compraba votos.

#### Los regionalistas

Al tener noticia los regionalistas de que habían ocurrido los sucesos expuestos, los señores Masó, Rahola, Quintana y Solá fueron a ver al Gobernador señor de la Prida, pidiéndole que hiciera salir la guardia civil para guardar los colegios electorales, pues temían algún disturbio, habiéndoles contestado el señor de la Prida que no tenía conocimiento de que se hubiese alterado el orden y no juzgaba necesaria la presencia de la benemérita en los Colegios. Inmediatamente el señor Gobernador, acompañado del Alcalde de la ciu-

dad, visitó todos los Colegios sin que notaran la más pequeña anomalía, pues los electores emitían libremente sus sufragios.

#### Noticias de Salt

A eso de las 12 de la mañana cundió por la ciudad la noticia de que en el vecino pueblo de Salt se estaba librando una batalla entre los republicanos y los regionalistas.

Confirmó la noticia la llegada de una tartana trasladando un herido al Dispensario municipal que, debido a la gravedad de su estado, no pudo ser atendido debidamente en aquel pueblo.

Inmediatamente nos personamos en el referido lugar donde el médico señor Casadevall nos manifestó que el herido se llamaba Miguel Morales, republicano, vecino de Barcelona, y que tenía una herida de gravedad en el áxila derecha.

Según manifestaciones de algunas personas que se encontraban en Salt, ocurrió lo siguiente:

En una casa propiedad de don Francisco Estañol, situada frente al Colegio electoral, instalóse una contramesa en la que había el señor Marqués de Camps con otros catalanistas entregando candidaturas a los colonos y arrendatarios suyos, de manera que éstos no pudiesen esconderlas, pues eran vigilados por agentes electorales, hasta la mesa inclusive. Habiéndolo observado algunos apoderados del candidato republicano, se acercaron al Marqués de Camps para observarle que aquello no podía continuar, rogando que cesaran las coacciones que se estaban haciendo.

Quizás creyendo el marqués que iba a ser agredido sacó un revólver y disparó, promoviéndose seguidamente un alboroto, durante el cual se oyeron gran número de disparos resultando heridos, según dichas referencias, el propio señor marqués, que recibió un balazo en la cabeza, otro que le atravesó la mano izquierda y sufrió contusiones en el brazo derecho; el republicano Miguel Morales, que recibió una herida grave en el áxila derecha, y algunos otros levemente.

El Juzgado instruye diligencias. El Gobernador civil telegrafió al ministro en los siguientes términos:

«En el pueblo de Salt ha ocurrido una colisión entre elementos de los candidatos republicano y regionalista a causa de la compra de votos por parte de los regionalistas, haciéndose varios disparos

y resultando algunos heridos. Ordeno salida inmediata de guardia civil.»

En otro telegrama posterior dice:

«En la colisión habida en Salt al intentar penetrar un grupo en una casa donde suponían realizaban compras de votos, encontrábase en ella el marqués de Camps con varios regionalistas, resultando dos heridos graves y leve, al parecer, el marqués de Camps.»

Terminada la elección, en el expreso de Francia regresaron a Barcelona el jefe de los radicales, señor Lerroux y los diputados a Cortes señores Ayuso y Santa Cruz y el Diputado provincial señor Mir y Miró.

Esperábanles en la estación de Barcelona un numeroso grupo de correligionarios que, al conocer el triunfo del señor Fernández del Pozo, les aclamó entusiastamente.

### Resultado de la elección

EN LA CAPITAL			
DISTRITO PRIMERO			
	Pozo	Masó	Font
Sección 1.ª	199	129	12
Id. 2.ª	212	108	17
Id. 3.ª	87	90	5
Id. 4.ª	90	56	20
DISTRITO SEGUNDO			
	Pozo	Masó	Font
Sección 1.ª	97	67	9
Id. 2.ª	148	74	13
DISTRITO TERCERO			
	Pozo	Masó	Font
Sección 1.ª	129	121	9
Id. 2.ª	88	99	17
Id. 3.ª	84	120	10
DISTRITO CUARTO			
	Pozo	Masó	Font
Sección única	166	153	5
Total . . .	1295	1017	117

EN EL DISTRITO			
PUEBLOS			
	Pozo	Masó	Font
Aiguaviva	11	46	28
Amer	258	324	19
Angiés	266	90	2
Bescanó	86	212	3
Bruñola	33	109	
Caldas Malavella	125	175	35
Camplonch	53	42	
Cassá de la Selva	687	351	24
Fornells la Selva	52	53	3
La Sellera	90	114	4
Llambillas	42	72	2
Osor	130	57	
Palau Sacosta	24	21	14
Quart	33	126	1
Riudellots	97	24	7
Salt	265	422	
S. Andres Salou	23	38	
Sta. Eugenia	70	34	5
Susqueda	53	78	
Vilablareix	9	61	5
Vilovi	45	173	
Total . . .	3774	3625	237

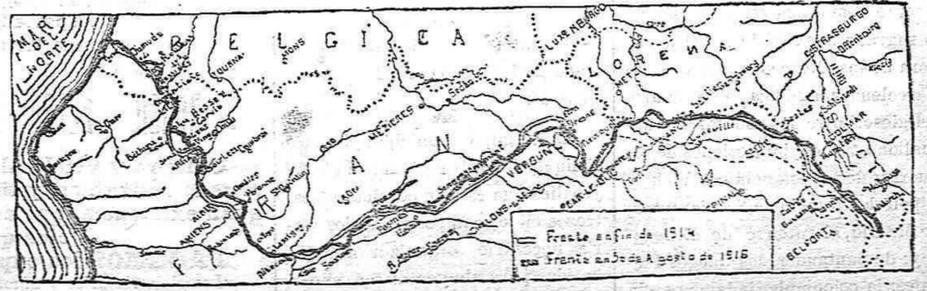


Gráfico de los resultados de las diferentes ofensivas anglo-francesas desde Dniep. de 1914

# BANCO de PRÉSTAMOS y DESCUENTOS

Sucursal de Gerona: Rambla de la Libertad, 13

DOMICILIO SOCIAL: BARCELONA, Plaza Cataluña, 14

Sucursales: Gerona, Igualada, Lérida, Manresa, Palma de Mallorca y Vich

Cobro y negociación de letras sobre todas las plazas de España y Extranjero :: Compra y venta de monedas extranjeras al contado y a plazo :: Cartas de crédito :: Créditos y préstamos mediante garantía de Valores a interés reducido :: Cambio de monedas y billetes Extranjeros :: Descuento de efectos comerciales :: Giros para todos los países :: Cobro y negociación de toda clase de cupones e inscripciones nominativas :: Ordenes de Bolsa para España y Extranjero :: **Compra y venta de toda clase de Valores, entregando en el acto los de más corriente contratación** :: Cuentas corrientes e imposiciones de metálico a plazo, con abono de interés, libre de comisión.

A la vista.	actualmente	1 por 100	anual
A 15 días vista.		2 por 100	
A 30 días plazo.		2 y medio por 100	
A tres meses plazo.		3 por 100	
A seis.		3 y medio por 100	
En caja de Ahorros hasta 5.000 pesetas.		3 por 100	

Depósitos de títulos en custodia cobra 0'10 céntimos de pesetas por semestre y títulos de 500 pesetas nominales.

# CHOCOLATE "BONASORT"

la Virgen honra a María, a la Religión y a Cataluña.

Por la tarde, en la función correspondiente, volvió a predicar el mencionado orador que desarrolló el siguiente tema: «María redimiendo al pueblo cristiano por medio de la gracia y de las virtudes.»

## De enseñanza

Ha visitado al Rector de la Universidad el Inspector de Primera Enseñanza don Montserrat Torrent.

—Para las sesiones de apertura y clausura de la magna asamblea de maestros católicos de España, organizada por la Asociación de Maestros de Galicia, han sido invitados el arzobispo de Tarragona, el obispo de Tuy y los señores don Antonio Maura, don Juan Vázquez de Mella, Diaz Aguado Salaverri, Goicoechea y don Angel Herrera.

La asamblea es probable que se celebre en Vigo o Santiago.

—El domingo tuvo lugar en Arbucias la inauguración oficial de las nuevas escuelas nacionales.

Al acto asistió el Rector de la Universidad doctor Carulla, el ilustrísimo señor obispo de la Diócesis doctor Mas, el inspector de primera enseñanza señor Ibarz y otras distinguidas personalidades.

Bendijo el nuevo edificio el ilustrísimo señor Obispo.

Hablaron los señores Graells Pons, Ibarz, Sans y Bulgas y Dimas Fernández.

El señor obispo comenzó saludando y felicitando a Arbucias en nombre del gobernador civil de la provincia.

Ensalzó, en párrafos elocuentes, las ideas de Religión y cultura en la patria; encomió la labor del rector de la Universidad, apóstol de la Escuela, y terminó censurando a los padres que no hacen ir sus hijos a la escuela.

El doctor Carulla recordó los titánicos esfuerzos realizados para construir la escuela.

Saludó a Arbucias en nombre del ministro de Instrucción pública, del Director de Primera Enseñanza y del ex ministro doctor Cortezo, imposibilitado de asistir a la fiesta.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Las nuevas escuelas, cuyo proyecto es del arquitecto don Luis Planas, constan de un solo cuerpo de edificio emplazado en el *Plá de la Cavella de la Pietat*. Son capaces para la graduación.

Su coste total es de 56.100 pesetas sin subvención del Estado y cubiertas la mayor parte con un recargo sobre el reparto vecinal de consumos.

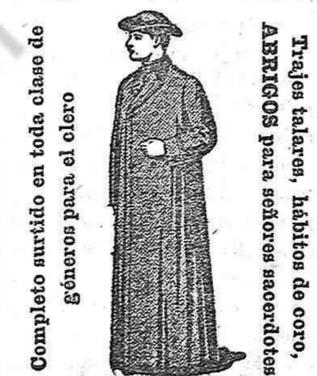
El edificio se ha construido en tres meses y posee excelentes condiciones higiénicas y pedagógicas.

—También han visitado últimamente el Rector de la Universidad el Dtr. Carreras Artáu y el profesor de francés de las Escuelas Normales de Gerona, don Antonio Soler.

—Se ha dispuesto queden caducadas desde el día 30 de los corrientes todas las licencias concedidas a los Catedráticos, Profesores, Maestros, Inspectores, personal de las Secciones administrativas de Primera Enseñanza y más dependientes de este Ministerio.

Las que en lo sucesivo se trámiten, para su concesión, por causa de enfermedad, será requisito indispensable que se justifique la causa, certificando de ella tres médicos, uno de los cuales habrá de ser forense.

**Sastrería DE Juan Amich S. Francisco, 9.-Progreso, 2 GERONA**



NOVEDADES en trajes a la medida para caballeros

## Eclesiásticas

En la segunda asamblea nacional de la Unión apostólica, celebrada últimamente en Zaragoza, ha sido elegido asistente general el muy reverendo don Asunción, director espiritual del Seminario de Vitoria.

—En breve pasará unos días con la distinguida familia Burés en su finca del Pasteral el señor Obispo de la Seo de Urgell Dtr. Benlloch.

—Se encuentra enfermo de gravedad en Barcelona el cura Párroco de la Parroquia de Santa Ana de dicha ciudad don Idefonso Gafell. Se le ha administrado el Santo Viático.

Sinceramente deseamos la mejora del paciente.

**IMPORTANTE AVISO:** La Administración de Loterías número 3, se ha trasladado a la Plaza de Subida San Félix, núm. 3 y 5.

**Academia preparatoria** para el ingreso en el Cuerpo de Telégrafos por oficiales del Cuerpo con autorización de la Dirección General.—Carrera científica, de porvenir, llegando a disfrutar sueldos de 6 a 8,000 pesetas. Informes: Redacción de este periódico

**José M.ª Riera y Pau** MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA : NARIZ : OIDO Nueva del Teatro, 2, 1.º-2.º.—(Esquina Plaza Constitución) GERONA Ha señalado nuevas horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 5

## Políticas

El domingo celebró en Mollerusa el anunciado mitin jaimista al que concurrieron numerosísimos correligionarios.

Pronunciaron elocuentes discursos cantando las grandezas de la tradición española los siguientes oradores don Magin Segura, don Luis Besa, don Luis Qui, don Ramón Gassia y don José Brú.

—Participan de Bilbao que aunque no se ha señalado todavía la fecha, el señor Mella ha aceptado la invitación de los jaimistas para asistir a un acto público en el que pronunciará un discurso.

Asistirá también a un banquete, en el que tratará del regionalismo.

Los señores Cambó y Rahola (Federico) telegrafaron al Gobierno protestando de los sucesos ocurridos en este Distrito el pasado domingo con motivo de las elecciones.

También dirigieron telegramas al Gobierno representantes de los centros y partidos Maurista, Republicano y Liberal, elogiando la actitud del Gobernador civil señor de la Prida que guardó una absoluta imparcialidad.

## Después de la campaña

BUENA FE

Todos nuestros lectores recuerdan que «La Veu de Catalunya» afirmó que el «candidat d'una rancunia» el señor Font y Fargas tomó parte en un *mitin disidente* celebrado en Gracia y recuerdan asimismo nuestra protesta por el aserto calumnioso.

Para que se vea la *ética periodística* que profesa el colega, damos a continuación las palabras textuales con que *rectifica* la falsedad:

«El candidat entrebancador de Gerona, es mostra enutjat pel solt que publicavem parlant del discurs que pronunciá un dia a Gracia el senyor Font i Fargas.

¿Está segur «don Joaquín» que ens referiem a ell? Poisser que li hagi una mica massa de pretencio.

Perqué no tot el que s'essembla és igual, i, vaja, no creiem que la Font d'En Fargas de la pintoresca barriada Horta tingui res que veure—posem per cas—amb un tradicionalisme compatible amb l'elogi als governadors liberals.»

La buena fe del colega se evidencia una vez más.

## LA UNION DE DERECHAS

*Diario de Gerona* confirma nuestra versión verídica de los términos con que se planteó la unión de Derechas en este distrito, y publica siguiente rectificación:

# NOTICIAS

## Postales

TORROELLA DE MONTGRÍ, 23

La novena que cada any se celebra en l'Esglesia d'aquest Hospital a honor de sa Patrona la Verge de la Mercé, ha estat força concorreguda. Unes quantes senyores distingides i piadosas han sufragat els gastos per a que cada dia se dignés en la mentada Iglesia, desde'l primer dia inclusiu de la novena, missa a major gloria de la Celestial Patrona.

—A l'imatge de la Mare de Deu de la Mercé que's venera a l'Hospital, se li ha fet un regalo per la senyora Maria Comas de Galibern.

També han sigut regalats pel Dr. Enric Vintrí an el mateix establiment benèfic varis objectes de farmacia.

Que la generositat de tan caritatives persones tingui molts imitadors.

—Hem visitat l'Exposició de treballs escolars dels alumnes de les Escoles públiques d'aquesta vila.

Tant els nois com les noies s'han lluit de debó.

Avui escribim a corre-cuita i sols volem notar que ens plau contemplar com les noves i pràctiques orientacions en l'ensenyança del dibuix i de l'escriptura, arriben a la vila per la mediació de nostra amic el señor Blasi un dels poquíssims homes de cervell d'aquesta desventurada població. Deu vulgui que implantí també l'ensenyança de la Religió pel sistema que un dia ens explicá i que judiquem profitós i interessantíssim per als nois d'estudi... i a fins per a personas majors, que podrien ascóltar, si l'ensenyança tingués lloc a l'Iglesia, comel nostre amic i distingit mestre proposava.—C.

## Generales

«La Hormiga de Oro».—El número 39 de esta antigua y hermosa *Ilustración católica* viene con su variado texto, ameno y útil, y con gran número de grabados de información mundial y retratos de personajes notables, Mella, P, Fierro, Echegaray y Maura. En lugar preferente vemos una reproducción de la sagrada imagen de Nuestra Señora de las Mercedes, patrona de Barcelona, magnífica obra de arte religioso. Entre los asuntos de actualidad vemos impresiones de la guerra; de la estancia en Vich y Ripoll del Nuncio de Su Santidad; de Madrid, el entierro de Echegaray; de Santander, los Juegos Florales; la colonia de Badalona en la casa-torre del Sr. Valls; nuevo pavimento en la Rambla de Barce-

lona; de Lecaroz, centenario de la Porciúncula; de Murcia, romería al centenario de Nuestra Señora de Fuensanta; de Melilla, notas de la Exposición agrícola; de Zaragoza, asamblea de Unión apostólica; romería a Nuestra Señora de la Misericordia de Canet de Mar; «aplech» jaimista en Uldecona; la corte en San Sebastián, y Juegos Florales de Moya (Gran Canaria).

Ha fallecido en Buenos Aires el distinguido joven olotense don Pablo Soler de Trinchera.

El ingeniero industrial, y doctor en Ciencias químicas D. Miguel Cardelús Carrera, hijo de Olot, ha contraído matrimonio en la Iglesia parroquial de Badalona con la gentil señorita doña Joaquina Cros Sauquer.

Bendijó la unión el reverendo doctor D. Angel Sauquer y apadrinaron a los contrayentes, don Luis Daunís, profesor de la Escuela de ingenieros, de Barcelona y el acaudalado propietario, también de Barcelona don Juan Padrós.

Se ha encargado interinamente de la plaza de mayor del regimiento de infantería de San Quintín, de guarnición en Figueras, el capitán del mismo cuerpo D. Vicente González Chambert.

De un almacén propiedad de los Sres. Margall, de Figueras, fué robado un saco de café por un sujeto desconocido que, al ser perseguido por agentes de la autoridad, lo abandonó.

Terminada la licencia que le fué concedida se ha posesionado nuevamente de su cargo el Alcalde de Armantera D. José Suñé.

En el sitio conocido por «La Serradora», del término municipal de Darnius, se encontró ahorcado en un olivo al vecino de aquel pueblo Manuel Llorens Buxó, de 43 años, que padecía una enfermedad crónica, por cuyo motivo se cree que atentó contra su vida.

Al colono de la «Casa Nova del Castell» del término de Cabanellas Juan Juanola Costa, le fué sustraído un año por un copleiro, vecino de Barcelona, que desapareció sin que hasta la fecha se haya podido averiguar su paradero.

Ha fallecido en Malgrat el ilustrado periodista D. Teodoro Baró, E. P. D.

El término municipal de San Feliu de Guixols está infestado de jabalies que causan continuos destrozos en los campos y viñedos. Sería necesario organizar algunas batidas para ahuyentar tan enojosos huéspedes.

Con motivo de la Fiesta Mayor de Sta. Coloma de Farnés nuestro querido colega de aquella población «Comarca Selvatana» ha publicado un hermoso extraordinario.

## Religiosas

Martes 26 Septiembre Mes dedicado al Arcángel San Miguel

Hoy. — Santos Eusebio, papa; Eusebio, obispo y confesor; Cipriano, mártir; Gerardo, obispo y mártir; Calistrato, mártir.—Santa Justina, virgen y mártir.

Mañana: Santos Cosme y Damiano, hermanos mártires; Florentin, Antimo, Leoncio y Eupropio, mártires; Adolfo y Juan mártires.—Santa Epicarís, mártir.

CUARENTA HORAS.—En la Iglesia de las Dominicas.

Horas de exposición: Por la mañana, desde las 8 a las 11 y por la tarde, desde las 5 y cuarto a las 7 y cuarto.

Se ha publicado una carta colectiva de los cardenales, arzobispos y obispos de Francia en la que se anuncian los fervientes deseos de la gran peregrinación nacional a Lourdes después de la conclusión de la paz.

Con el esplendor acostumbrado celebró el domingo en la Merced de Barcelona la festividad en honor de su Patrona de dicha ciudad y titular de aquella Iglesia.

La concurrencia de fieles fué numerosísima, patentizándose con ello una vez más el amor que los barceloneses profesan a su celestial patrona.

En el solemne oficio que celebró el Ilmo. Dr. Reig, obispo de la Diócesis, ocupó la sagrada cátedra el ilustrado profesor de este Seminario Conciliar y canónigo magistral Dr. don Anselmo Herranz quien pronunció un elocuentísimo sermón, desarrollando la proposición siguiente: «El descendimiento de

# Busquets y Llapart

Banqueros Ciudadanos, 5 GERONA Herrerías, 6 Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53 Apartado de Correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES : Compra y vende al acto, toda clase de Valores cotizables, y tiene constantemente en sus Cajas gran existencia, que cede con póliza a los mismos precios que en Barcelona. PAGAMOS los cupones: Interior, Exterior y amortizable 4 %, Municipios, Diputación, Mancomunitat y Catalana Gas 4 y medio, Puerto de Melilla 6 %, Secundarios, Alicante, Trasatlánticas, Andaluces etc. etc. Vencimienoo 1.º Octubre 1916



# LA HERNIA

## y el vendaje contentivo Torrent

Premiado por varias Academias medicas

De resultados positivos con el tratamiento curativo de la hernia (trencadura) inventado y perfeccionado por

## Vicente Torrent

Ortopédico del Hospital y Casas de Beneficencia provinciales y ex-socio de la ortopedia "La Cruz Roja"

El que sabe lo que es una hernia compra el vendaje contentivo Torrent, por ser hasta la fecha el mejor, no molesta y se lleva muy disimuladamente. El ignorante pasa el tiempo dejándose engañar comprando malos aparatos, con peligro de su vida.

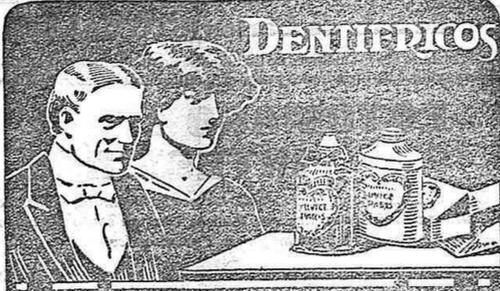
Por esto todos los médicos recomiendan el acreditado vendaje contentivo TORRENT.

Consultas y explicaciones en el Bazar Ortopédico,

**SUBIDA SAN FELIX, 3 y 5 (Pasaje Gómez).—Gerona**

Pidase tratado científico que se da gratis.

## JUICE PARIS



**DENTÍFICOS**

**POLVOS PASTA LIXIR**

*(Certificadamente preparados. Completa y totalmente salubres. Agradables al uso. Conservan los dientes blancos y sanos.)*

Farmacia del Dr. Sagrera Plaza de la Constitución, 4

PRECIOS DE FAVOR

Agua Carabaña . . . . .	0'80	Magnesia efervescente . . . . .	1'25
» Loeches . . . . .	0'80	Malte Kneip . . . . .	1'25
» Rubinat . . . . .	0'80	Malte Vigor . . . . .	1'25
Algodón hidrófilo 1.ª 1/2 kilo . . . . .	2'00	Mentolina Andreu, grande . . . . .	1'75
Arhéol Astier . . . . .	3'25	Papel mostasa, caja . . . . .	0'75
Bolados purgantes . . . . .	0'20	Parches porosos Alcoch. . . . .	0'75
Bicarbonato Torres Muñoz . . . . .	0'40	Pastillas clorato potasa (la caja) . . . . .	0'10
» pequeños . . . . .	0'10	Pastillas Dr. Andreu . . . . .	1'40
Caldo Vigor . . . . .	0'90	Petróleo Gal. . . . .	2'00
Callicida Llub. . . . .	0'75	» grande . . . . .	3'75
» Escriba . . . . .	1'25	Phosphocaco . . . . .	2'50
» Ladvousin . . . . .	1'00	Phosphorrenal Robert . . . . .	4'50
Cascarina Leprince . . . . .	2'75	Pildoras Pink . . . . .	8'00
Cébro Oriente Lillo . . . . .	4'00	Pildoras Brandreth . . . . .	0'70
Denticina Izquierdo . . . . .	1'00	Piperacina Midy . . . . .	4'50
Ducha Esmarch . . . . .	2'25	Polvo Vichy Soligou . . . . .	2'50
Elixir Saiz de Carlos . . . . .	3'75	Santalol Sol . . . . .	8'25
Jarabe Pagliano . . . . .	1'75	Solución Pautanberge . . . . .	8'00
Gasa Hidrófila (metro) . . . . .	0'50	Suero Roux . . . . .	8'00
Gránulos Vals . . . . .	1'50	The Chambort . . . . .	1'00
» Franch . . . . .	1'50	Tubos vacuna . . . . .	0'50
Lacteol Bucard . . . . .	4'00	Vino yodo tánico fosfatado . . . . .	1'75

## Jarabe de fosfato de cal gelatinoso del Dr. VIVAS

Aprobado y recomendado por la Real Academia médico-farmacéutica de Barcelona y premiado en las exposiciones de Madrid y Barcelona.

Util en el reumatismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja el Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia.

De venta en la farmacia del Doctor VIVAS

Cort-Real, 17.—GERONA.—Teléfono, núm 65.

## Fumadores

Si queréis conservar vuestra salud pedid siempre el acreditado



# Papel Jordá

## ¡PROPIETARIOS!

Se acabó el gasto inútil de agua



El novísimo Regulador Miranda (patentado) resuelve el problema: ahorra dinero, economiza agua, y limita con exactitud el número de litros que se desee.

Representante general:

**D. JOSÉ MONTESINOS, Villanueva, 43,**  
principal izquierda,  
**MADRID**

## Fumadores: el mejor papel

Premiado en la Exposición de Barcelona en 1888.



Premiado en la Exposición de París de 1900.

## VEGETAL Y SIN COLA

### Gran Fonda ARTIGAS

Muy recomendable para los tradicionalistas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para Rdos. Sacerdotes.  
: : Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico : :  
cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todas las dependencias de la casa : : Espléndidas habitaciones.  
Penión diaria, 3'50 y 5 ptas. — Cubiertos de 3 o 4 platos, postres y vino de postres 1'50 y 2'50  
ABONOS CONVENCIONALES POR TEMPORADA  
Calle, Ancha, 23, 1.ª, esquina calle Calabaza. Frente a la Iglesia de la Merced.—BARCELONA

NOTA: Todos los tranvías del pie de las estaciones pasan a un minuto de distancia de dicha casa

### HOTEL DEL COMERCIO

(Antes San Telmo)  
San Feliu de Guixols  
Situado en punto céntrico de la población. Espacioso jardín-comedor de verano. Timbres y electricidad en todas las habitaciones. Teléfono interurbano.  
PROPIETARIO  
: Joaquín Nicolazzi :  
Casa de absoluta confianza para Rdos. sacerdotes.

### PAPEL GERIÓN

Extra superior para cartas  
Papel tela-Novedad  
= Gran baratura =  
1'50 el paquete de 100 cartas  
De venta en:  
LA EDITORIAL GERUNDENSE  
— Progreso, 7 —  
GERONA

## El lactofermento CALDEIRO

PROLONGA LA VIDA  
Revelación sensacional



En Mayo de 1916, el Instituto Pasteur, de París, celebró el jubileo de su director, el sabio Metchnikoff, quien ante los hombres de Ciencia con tal motivo congregados, declaró que «creo haber llegado a tan avanzada edad, merced al uso metódico y continuado de los fermentos lácteos».

Esta creencia del Dr. Metchnikoff, está basada en su teoría que considera la intoxicación intestinal como la gran causa de la vejez y de la muerte prematuras. Contra esas enfermedades, cuyos males inmediatos son todas las afecciones del APARATO DIGESTIVO, tales como GASTROENTERITIS, DISENTERIA, TUBERCULOSIS GASTROINTESTINAL, FISERÍA TIFÓIDEA, ETC., nada de tan eficaz y rápido efecto como los comprimidos de fermentos lácteos preparados por el Dr. M. Caldeiro, bajo el nombre de LACTOFERMENTO. Pidense en farmacias y droguerías.

## La Cruz Roja Farmacia Perfumería Ortopedia F. de A. Roca

Gabinete ortopédico para la colocación de toda clase de aparatos para corregir las deformaciones del cuerpo humano. Especialidad en Braqueros y Fajas ventrales.  
Plaza del Oli.  
GERONA.



## LA INYECCIÓN YER

Cura en 80 horas la **Blenorragia** y toda clase de antiguos ó recientes. Resultado infalible del 90 por 100 de los casos.

Se ha encontrado la salvación de la VID.

## El sulfato de cobre SE SUBSTITUYE POR EL Zotal

ZOTAL cura las enfermedades de las viñas, Oidium, Mildew, etc. Regar o embadurnar las cepas con ZOTAL, dos partes de ZOTAL por 100 de agua.

De venta en Droguerías y Farmacias.

REPRESENTANTE:

**J. CAPELLA**  
Rambla Verdagner, 27

## EQUELAS MORTUORIAS

Se reciben todos los días excepto los Domingos hasta las 12 de la noche a precios módicos

## El Arte Cristiano

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols y Compañía

S. en C.

Olot (Gerona)



Estatuaria religiosa en «Cartón Madera», con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e Indulgencias de 1.º de Abril de 1887.  
Medallas de Oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposiciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Zaragoza, etc.

Representante en Gerona: ANTONIO BONET, Ciudadanos. 29

## SERVICIO DE COMUNICACIONES

### FERROCARRILES

M. Z. A.

	Mixto	Omnib.	Lig.	Expr.	Mixto	Correo	Exp.	Omnib.		
Barcelona	5'00	7'22	9'58	12'22	14'23	17'30	17'45			
Empalme	7'45	9'35	11'30	15'06	16'39	18'58	20'07			
Gerona Ll.	8'56	10'28	12'04	16'13	17'44	19'32	21'23			
Id. S.	5'45	9'06	12'07	16'36	17'56	19'33				
Flasá	6'14	9'35	12'26	17'04	18'25	19'51				
Figueras	7'27	10'31	13'02	18'01	19'34	20'20				
Cerbere	9'05	12'03	13'48	19'40	21'30	21'00				
	Lig.	Expr.	Correo	Mens.	Merc.	Lig.	Correo	Lujo	Mixto	Mixto
Port-Bou	4'10	4'30	(1)	4'51		12'46	16'00	16'16	19'30	
Figueras	4'41	5'17		6'33		13'39	16'30	17'08	20'37	
Flasá	5'15	6'11		8'48		14'42	17'07	18'15	21'41	
Gerona Ll.	5'38	6'46		10'35		15'21	17'26	18'56	22'30	
Id. S.	5'15	5'44	6'53	5'52		11'31	15'33	17'29	19'11	
Empalme	6'01	6'17	7'52	7'38		12'20	16'34	18'01	20'14	
Barcelona	9'00	7'53	10'35	Ll.		14'40	19'05	19'30	23'00	

(1) No circula los domingos

### FERROCARRILES

GERONA A OLOT				OLOT A GERONA						
Mixto	Correo	Omnib.	Mixto	Correo	Mixto	Omnib.	Mixto			
Gerona	5'55	10'46	15'24	18'19	Olot	2'35	6'00	11'33	14'35	17'00
Olot	9'41	13'17	18'53	20'56	Ger.	5'00	8'48	14'26	17'01	19'54

(1) Sólo domingos y días festivos: los lunes entre Olot y Amer.

### GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS

	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto
Gerona	7'10	9'15	12'15	15'55	18'05
S. Feliu	9'05	11'05	14'05	17'50	19'50

Lunes, jueves, sbados y domingos.

### SAN FELIU A GERONA

	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto
San Feliu	8'45	6'35	9'15	13'20	15'15
Gerona	5'30	8'30	11'05	15'10	17'10

(1) Lunes, jueves y sábado.  
(2) Diario en julio y agosto.

### AUTOMOVILES.—DE GERONA A BAÑOLAS

Salen de Gerona	9'00	11'00	15'30	18'00
Salen de Bañolas	4'00	7'30	9'00	13'15

### DE OLOT A GERONA POR BAÑOLAS

Salen de Olot	2'00	7'00	14'15			
Llegan a Bañolas	4'00	9'00	17'15			
» a Gerona	5'00	10'00	21'00			
Salen de Gerona	7'00	9'00	11'00	15'30	18'00	21'55
Llegan a Bañolas	8'00	10'00	12'00	16'30	19'00	21'45
Salen de Bañolas	12'00	19'00	21'45			
Llegan a Olot	14'00	21'00	25'50			

TARTANAS.—DE GERONA A CASSA DE LA SELVA 9'00 15'00